

Honeywell

krom
schroder

Vanne de réglage RV Vanne de réglage avec électrovanne RVS

Information technique · F
05 Edition 02.18

- Grand rapport de modulation de 100:1
- Grande précision de régulation
- Activation par signal progressif trois points ou par signal continu
- Commutation simple entre mode manuel et mode automatique
- Recopie de position
- Affichage de position lisible de l'extérieur



CE

Sommaire

Vanne de réglage RV

Vanne de réglage avec électrovanne RVS 1

Sommaire 2

1 Application 3

1.1 RV, RVS 3

1.2 RVS 4

1.3 Système de régulation du rapport gaz/air mécanique 4

1.4 Mode automatique/manuel 4

1.5 Exemples d'application 5

2 Certifications 6

3 Fonctionnement 7

3.1 Plan de raccordement RV..S1, RVS..S1, servomoteur 8

3.1.1 Activation par signal progressif trois points 8

3.1.2 Recopie de position 8

3.1.3 Courants de fuite en cas de circuit en parallèle 8

3.2 Plan de raccordement RV..E, RVS..E, servomoteur 9

3.2.1 Activation par signal continu 9

3.2.2 Recopie de position 9

3.3 Plan de raccordement RVS 10

3.3.1 Électrovanne RVS avec presse-étoupe 10

3.3.2 Électrovanne RVS avec embase 10

4 Débit 11

4.1 RV 11

4.2 RVS 12

5 Sélection 13

5.1 Tableau de sélection 13

5.1.1 RV 13

5.1.2 RVS 13

5.2 Code de type RV, RVS 14

6 Directive pour l'étude de projet 15

6.1 Montage 15

6.2 Caractéristique de réglage, autorité de vanne 16

6.3 Choix des câbles 16

6.4 Utilisation de condensateurs de déparasitage 16

6.5 RV..E, RVS..E : choisir le signal d'entrée 17

6.6 RV..E, RVS..E : régler la position d'ouverture et de fermeture 17

6.7 RV..E, RVS..E : régler le différentiel pour le signal d'entrée 17

6.8 Mode automatique/manuel 18

7 Accessoires 19

7.1 Brides de raccordement pour RV..ML, RVS..ML 19

7.2 Kit d'installation potentiomètre de recopie 19

7.3 Kit d'installation générateur de recopie 19

7.4 Jeu de joints 20

7.4.1 RV..ML, RVS..ML 20

7.4.2 RV..F, RVS..F 20

7.5 Régulation combinée ajustable / came LKS 3.1 21

8 Caractéristiques techniques 22

8.1 Environnement 22

8.2 Électricité 22

8.3 Mécanique 23

8.4 Dimensions hors tout 24

8.4.1 RV..ML 24

8.4.2 RV..F 25

8.4.3 RVS..ML 26

8.4.4 RVS..F 27

9 Convertir les unités 28

10 Cycles de maintenance 28

Réponse 29

Contact 29

1 Application



1.1 RV, RVS

La vanne de réglage RV sert au réglage du débit sur des équipements consommant du gaz et de l'air en régulation modulante et exigeant un rapport de modulation élevé jusqu'à 100:1. Elle convient pour l'utilisation en système de régulation du rapport gaz/air électronique ou mécanique.

La vanne régule exactement la puissance du brûleur. Elle est commandée par un régulateur progressif trois points ou, pour RV..E/RVS..E, par un signal continu (par ex. 4 à 20 mA).

La vanne RV..E/RVS..E dispose d'un réglage de positionnement électronique assurant une grande précision de régulation.

Le rapport entre le signal d'entrée et le débit est principalement linéaire sur toute la plage de régulation.

Les débits mini. et maxi. peuvent être réglés à l'aide de deux cames de commutation à réglage continu. Deux interrupteurs auxiliaires libres de potentiel permettent de demander des positions intermédiaires ou de commander des appareils externes.

1.2 RVS

Pour RVS, un clapet de sécurité a en outre été intégré afin d'assurer la sécurité et la régulation du gaz sans perte de charge supplémentaire.

1.3 Système de régulation du rapport gaz/air mécanique

La came LKS 3.1 peut être montée pour une régulation combinée du rapport gaz/air ajustable, voir page 21 (Régulation combinée ajustable / came LKS 3.1). La position du clapet de régulation de l'air est ensuite ajustée selon le rapport adéquat via la came et un arbre flexible.

1.4 Mode automatique/manuel

La commutation du fonctionnement automatique/manuel facilite le réglage en continu des cames de commutation lors de la mise en service. Ainsi les positions du débit minimum peuvent également être ajustées avec précision.

Le point de consigne se règle directement sur les cames.

1.5 Exemples d'application

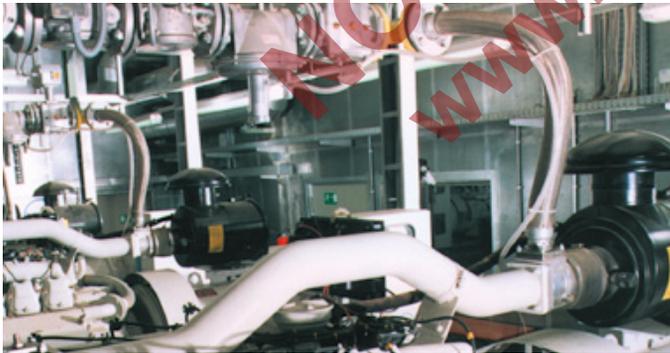
Les domaines d'application sont par ex. des mélangeurs dans l'industrie du verre, des installations de postcombustion thermique, l'industrie de la céramique ou encore la régulation d'oxygène des moteurs à gaz dans les centrales de cogénération.



Dispositif de mélange dans l'industrie du verre



Dispositif de mélange dans l'industrie du verre



Moteur à gaz dans une centrale de cogénération

2 Certifications

Certificats – voir [Docuthek](#).

Modèle certifié UE selon

The image shows the CE mark, which consists of the letters 'C' and 'E' in a stylized, bold font, enclosed within a light gray rectangular box.

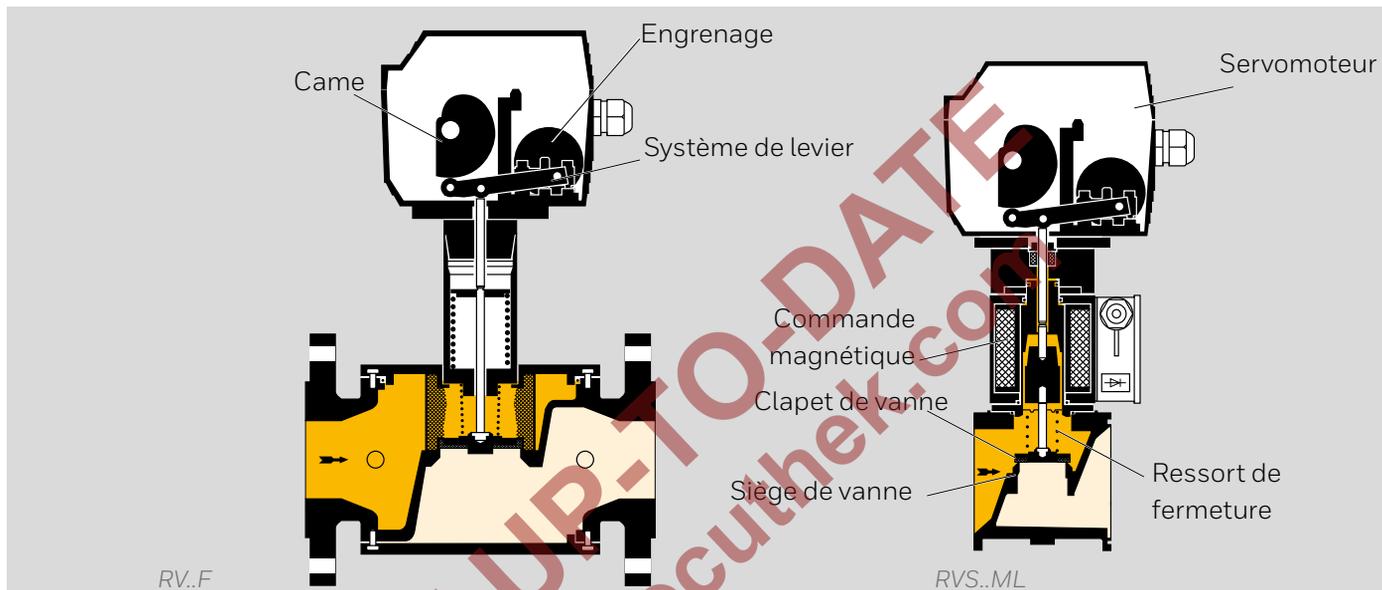
Directives :

- Directive « basse tension » (2014/35/EU)
- Directive « CEM » (2014/30/EU)

Règlement :

- Règlement « appareils à gaz » (EU) 2016/426 (valable à partir du 21 avril 2018)

NOT UP-TO-DATE
www.docuthek.com



3 Fonctionnement

Quand le servomoteur est commandé électriquement, l'engrenage fait bouger la came. Cette dernière ouvre la vanne de réglage via le système de levier. La came tourne jusqu'à ce que les cames de commutation aient atteint leur position réglée. En cas de coupure d'alimentation, la vanne de réglage reste dans la position d'ouverture où elle se trouve.

RVS

La vanne RVS assure en outre la fonction d'un clapet de sécurité. Elle est fermée hors tension. Le ressort de fer-

meture appuie le clapet de vanne sur le siège de vanne et l'alimentation gaz est fermée en toute sécurité.

RV..E, RVS..E

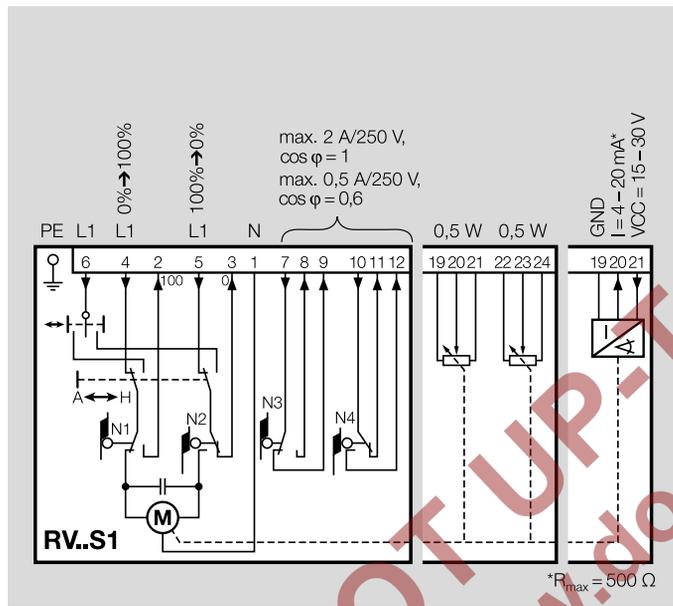
La régulation continue s'effectue via une valeur de consigne (0 (4) – 20 mA, 0 – 10 V).

Rétrosignalisation

Un potentiomètre de recopie et un générateur en option permettent de contrôler l'ouverture instantanée de RV..S1, RVS..S1 et de la rétro-signaliser.

Pour RV..E, RVS..E, cette fonction est présente par défaut via le signal de sortie continu de 4 à 20 mA.

3.1 Plan de raccordement RV..S1, RVS..S1, servomoteur



3.1.1 Activation par signal progressif trois points

En position initiale « fermée » :

L'élément de réglage s'ouvre si la borne 4 est sous tension (0 → 100 %). L'élément de réglage se ferme si la borne 5 est sous tension (100 → 0 %).

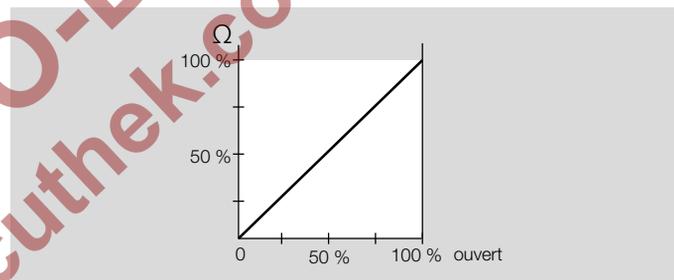
En cas de coupure d'alimentation, la vanne de réglage reste dans la position où elle se trouve.

Les bornes 7 à 12 sont destinées aux interrupteurs auxiliaires libres de potentiel.

3.1.2 Recopie de position

Des potentiomètres ou un générateur peuvent être raccordés aux bornes 19 à 24 pour la recopie, en option. Cela permet ainsi de contrôler la position instantanée du servomoteur, voir page 19 (Accessoires).

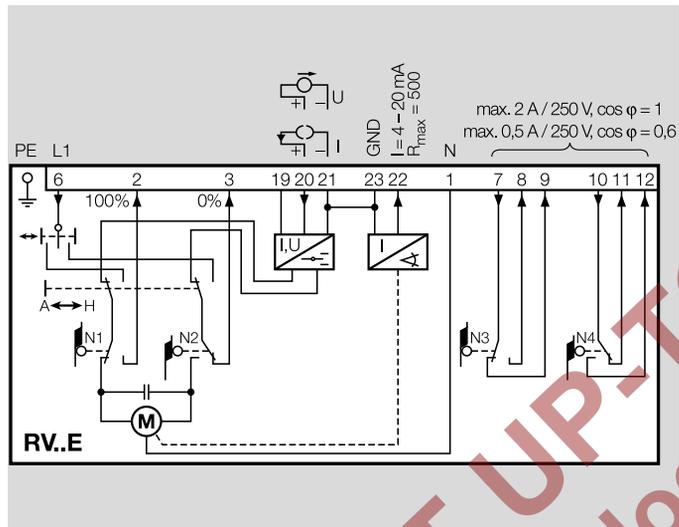
Pour le potentiomètre de recopie, la plage de rétro-signalisation disponible dépend du réglage des cames de commutation N1 et N2.



3.1.3 Courants de fuite en cas de circuit en parallèle

Pour une exploitation en parallèle de deux ou plusieurs servomoteurs, le découplage électrique de l'activation par signal progressif trois points (bornes 4 et 5) est absolument nécessaire pour éviter les courants de fuite. Nous recommandons l'utilisation de relais.

3.2 Plan de raccordement RV..E, RVS..E, servomoteur



3.2.1 Activation par signal continu

Tension à la borne 6 établie. Le servomoteur réagit à la valeur de consigne de 0 à 10 V ou de 0 (4) à 20 mA sur les bornes 20 et 21.

Le signal continu correspond à la position d'ouverture à atteindre (par ex. de 0 à 20 mA, 10 mA correspondent à une ouverture de 50 %).

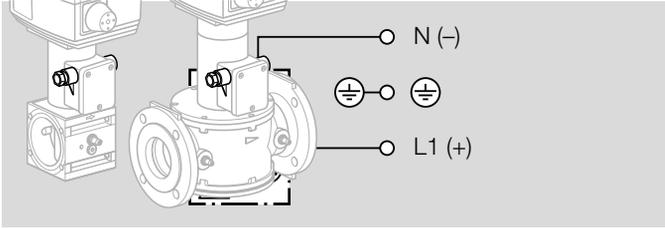
Les bornes 7 à 12 sont destinées aux interrupteurs auxiliaires libres de potentiel.

3.2.2 Recopie de position

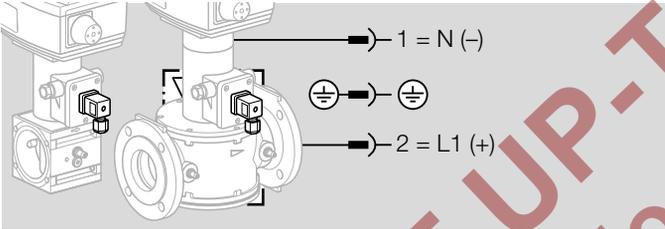
Le signal de sortie continu de 4 à 20 mA permet de contrôler la position instantanée du servomoteur aux bornes 22 et 23.

3.3 Plan de raccordement RVS

3.3.1 Électrovanne RVS avec presse-étoupe



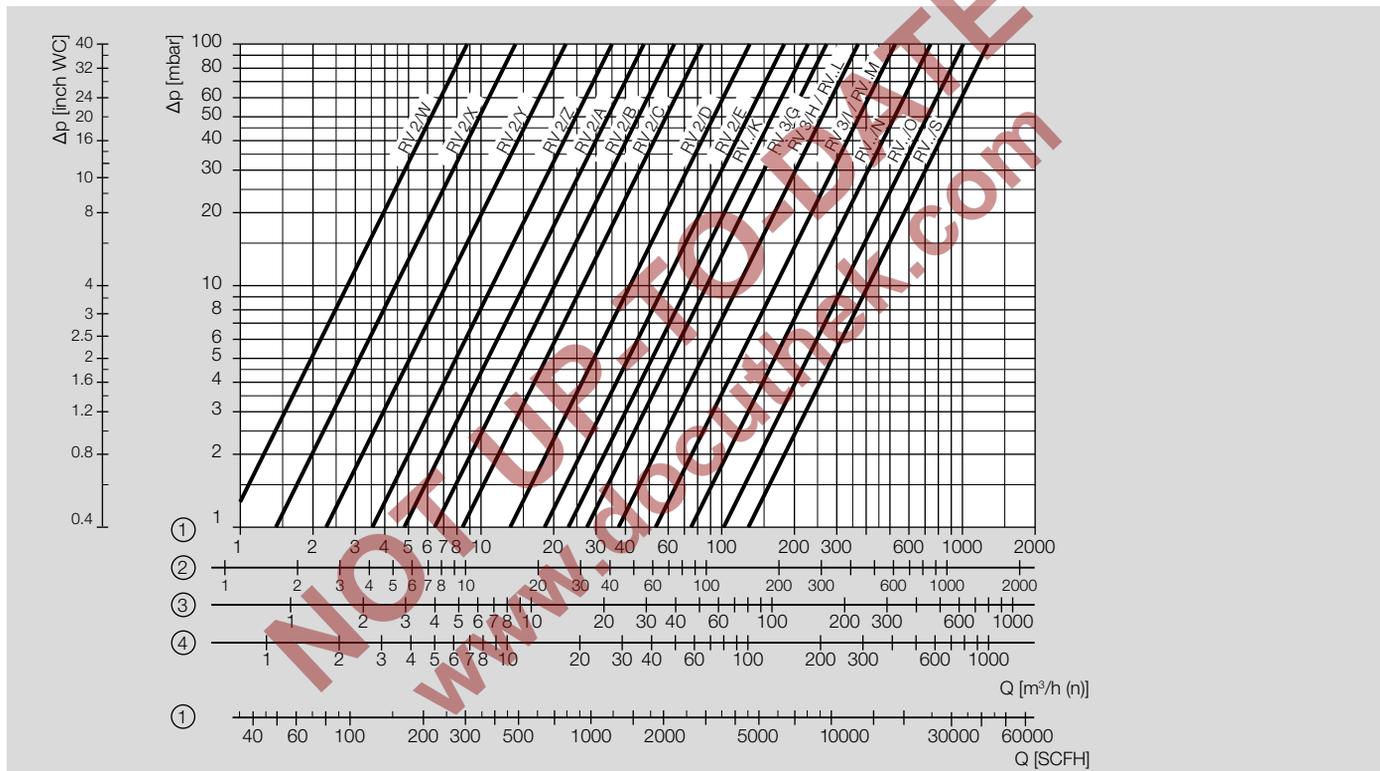
3.3.2 Électrovanne RVS avec embase



NOT UP-TO-DATE
www.docuthek.com

4 Débit

4.1 RV



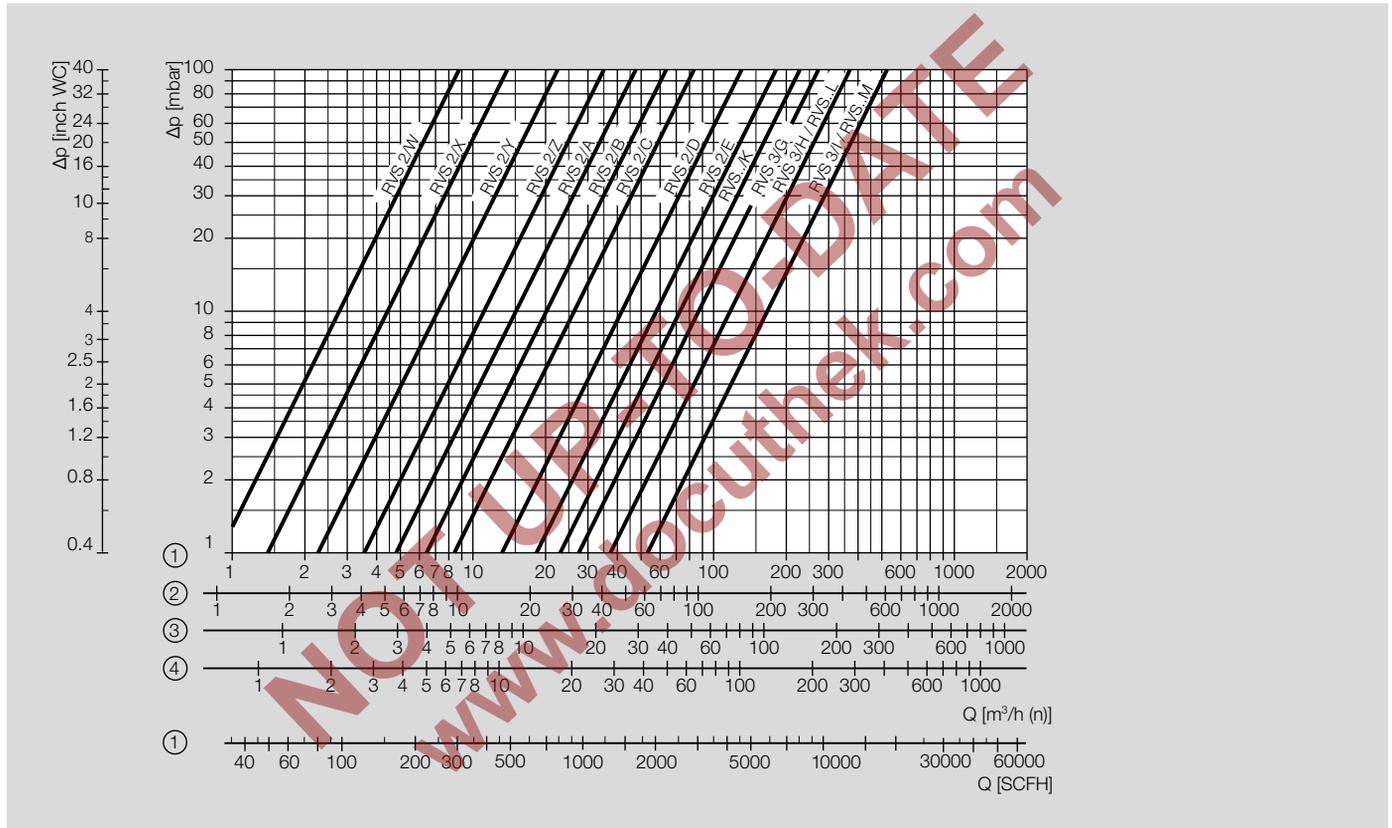
① = gaz naturel ($\rho = 0,80 \text{ kg/m}^3$)

② = propane ($\rho = 2,01 \text{ kg/m}^3$)

③ = air ($\rho = 1,29 \text{ kg/m}^3$)

RV 2ML, RV 3ML : les valeurs de débit ont été calculées à l'aide de brides montées. Les brides ont été sélectionnées dans le diamètre nominal le plus grand possible pour chaque siège de vanne.

4.2 RVS



① = gaz naturel ($\rho = 0,80 \text{ kg/m}^3$)

② = propane ($\rho = 2,01 \text{ kg/m}^3$)

③ = air ($\rho = 1,29 \text{ kg/m}^3$)

RVS 2ML, RVS 3ML : les valeurs de débit ont été calculées à l'aide de brides montées. Les brides ont été sélectionnées dans le diamètre nominal le plus grand possible pour chaque siège de vanne.

5 Sélection

5.1 Tableau de sélection

5.1.1 RV

	ML	F	01	02	03	05	10	Q	W	30	60	S1	E
RV 2/W	●						●	●	●	●	●	●	●
RV 2/X	●						●	●	●	●	●	●	●
RV 2/Y	●						●	●	●	●	●	●	●
RV 2/Z	●						●	●	●	●	●	●	●
RV 2/A	●						●	●	●	●	●	●	●
RV 2/B	●						●	●	●	●	●	●	●
RV 2/C	●						●	●	●	●	●	●	●
RV 2/D	●						●	●	●	●	●	●	●
RV 2/E	●					●		●	●	●	●	●	●
RV 3/G	●						●	●	●	●	●	●	●
RV 3/H	●					●		●	●	●	●	●	●
RV 3/I	●				●			●	●	●	●	●	●
RV 40/K		●					●	●	●	●	●	●	●
RV 40/L		●					●	●	●	●	●	●	●
RV 50/K		●					●	●	●	●	●	●	●
RV 50/L		●					●	●	●	●	●	●	●
RV 50/M		●					●	●	●	●	●	●	●
RV 65/L		●				●		●	●	●	●	●	●
RV 65/M		●				●		●	●	●	●	●	●
RV 65/N		●			●			●	●	●	●	●	●
RV 80/M		●			●			●	●	●	●	●	●
RV 80/N		●			●			●	●	●	●	●	●
RV 80/O		●			●			●	●	●	●	●	●
RV 100/N		●			●			●	●	●	●	●	●
RV 100/O		●			●			●	●	●	●	●	●
RV 100/S		●	●					●	●	●	●	●	●

5.1.2 RVS

	ML	F	01	02	03	05	10	Q	W	30	60	S1	E	3	6
RVS 2/W	●						●	●	●	●	●	●	●	●	●
RVS 2/X	●						●	●	●	●	●	●	●	●	●
RVS 2/Y	●						●	●	●	●	●	●	●	●	●
RVS 2/Z	●						●	●	●	●	●	●	●	●	●
RVS 2/A	●						●	●	●	●	●	●	●	●	●
RVS 2/B	●						●	●	●	●	●	●	●	●	●
RVS 2/C	●						●	●	●	●	●	●	●	●	●
RVS 2/D	●						●	●	●	●	●	●	●	●	●
RVS 2/E	●						●	●	●	●	●	●	●	●	●
RVS 3/G	●						●	●	●	●	●	●	●	●	●
RVS 3/H	●						●	●	●	●	●	●	●	●	●
RVS 3/I	●						●	●	●	●	●	●	●	●	●
RVS 40/K		●					●	●	●	●	●	●	●	●	●
RVS 40/L		●					●	●	●	●	●	●	●	●	●
RVS 50/K		●					●	●	●	●	●	●	●	●	●
RVS 50/L		●					●	●	●	●	●	●	●	●	●
RVS 50/M		●					●	●	●	●	●	●	●	●	●
RVS 65/L		●					●	●	●	●	●	●	●	●	●
RVS 65/M		●					●	●	●	●	●	●	●	●	●

1) Si non applicable, cette mention est omise

● = standard, ○ = option

Exemple de commande

RVS 2/AML1060E3

Sélection siège de vanne, voir Débit, page 11 (RV) et page 12 (RVS).

5.2 Code de type RV, RVS

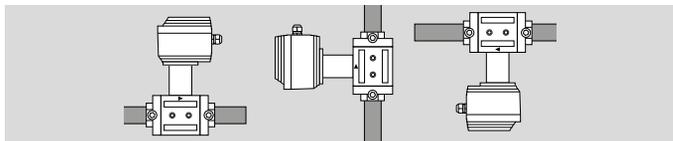
Code	Description
RV RVS	Vanne de réglage Vanne de réglage avec électrovanne
2	Taille 2
3	Taille 3
40 - 100	DN 40 à 100
/A - Z	Siège de vanne A à Z
ML F	Système MODULINE Bride selon ISO 7005
01	Pression amont
02	$p_{u \text{ max.}}$ 150 mbar
03	$p_{u \text{ max.}}$ 200 mbar
05	$p_{u \text{ max.}}$ 360 mbar
10	$p_{u \text{ max.}}$ 500 mbar $p_{u \text{ max.}}$ 1000 mbar
Q W	Tension secteur : 120 V CA, 50/60 Hz 230 V CA, 50/60 Hz
30 60	Temps de course 30 s Temps de course 60 s
S1 E	Activation par signal progressif trois points Activation par signal continu
3 6	Raccordement électrique électrovanne : boîtier de jonction avec bornes avec embase normalisée
V*	Joint en Viton*

* Disponible en option

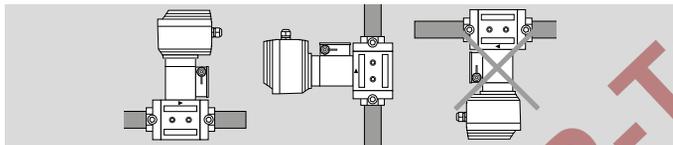
6 Directive pour l'étude de projet

6.1 Montage

Position de montage RV : indifférente.

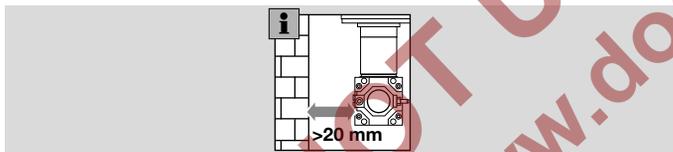


Position de montage RVS : pas à l'envers.

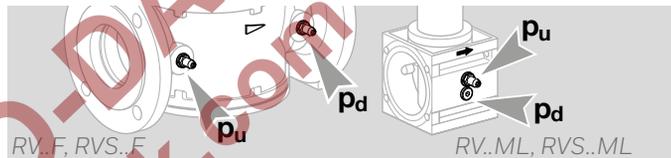


Le boîtier ne doit pas être en contact avec une paroi.

Écart minimal de 20 mm (0,78").



La pression amont p_u et la pression aval p_d peuvent être mesurées des deux côtés au moyen de prises de pression. Deux prises de pression sont montées sur RV..F, RVS..F ; sur RV..ML, RVS..ML, une prise de pression est montée côté amont. Prises de pression, voir Caractéristiques techniques, page 23 (Mécanique).



Le matériau d'étanchéité et les copeaux ne doivent pas pénétrer dans le boîtier. Il est recommandé de monter une bride amont avec tamis intégré. Un tamis est intégré aux RV..F, RVS..F.

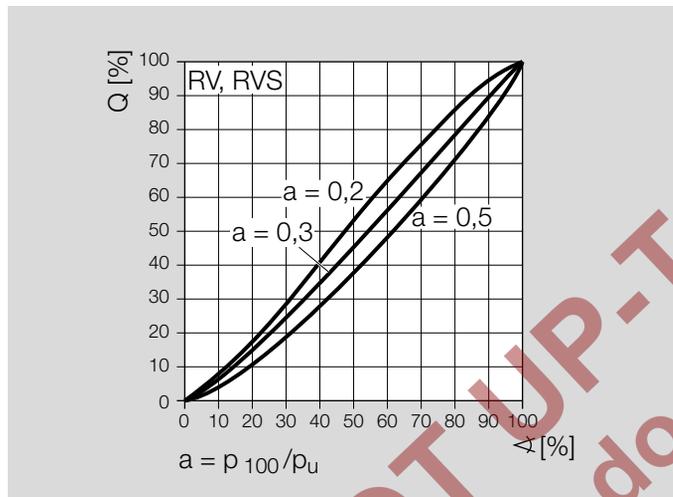
Les brides de raccordement pour RV..ML, RVS..ML doivent être commandées séparément et peuvent être livrées montées ou fournies séparément, voir page 19 (Brides de raccordement pour RV..ML, RVS..ML).

La tuyauterie doit être conçue de manière à éviter de soumettre les joints à des contraintes mécaniques.

Ne pas stocker ou monter l'appareil en plein air.

6.2 Caractéristique de réglage, autorité de vanne

La régulation est principalement linéaire sur toute la plage de régulation.



Afin que l'élément de réglage puisse avoir une influence sur le débit, une partie de la perte de charge Δp de l'installation entière doit se faire dans l'élément de réglage. En tenant compte du fait que la perte de charge totale Δp doit être maintenue à un niveau minimal, une autorité de vanne $a = 0,3$ est recommandée pour l'élément de réglage. Cela signifie que 30 % de la perte de charge totale Δp se fait dans l'élément de réglage entièrement ouvert.

6.3 Choix des câbles

Utiliser un câble résistant à la température (> 90 °C).

Ne pas poser ensemble les câbles d'alimentation et les câbles de signal.

Poser les câbles loin des câbles haute-tension d'autres appareils.

Veiller à poser les câbles de signal selon la directive sur la compatibilité électromagnétique.

Utiliser des câbles avec embouts.

Section de câble : 2,5 mm² maxi.

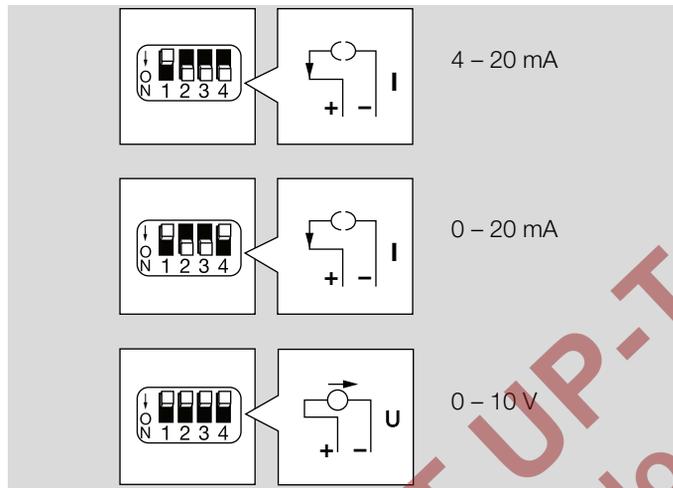
Les extrémités des conducteurs non raccordés (brins de réserve) doivent être isolées.

6.4 Utilisation de condensateurs de déparasitage

Afin de ne pas dépasser le courant maximal, les condensateurs de déparasitage de l'installation ne doivent pas être utilisés sans une résistance série – voir page 22 (Caractéristiques techniques).

6.5 RV..E, RVS..E : choisir le signal d'entrée

Le type de signal d'entrée peut être choisi à l'aide des commutateurs DIP.

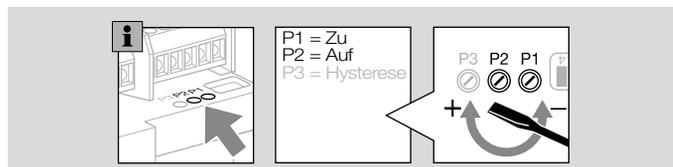


6.6 RV..E, RVS..E : régler la position d'ouverture et de fermeture

Le réglage des positions d'ouverture minimale et maximale s'effectue via les potentiomètres P1 et P2.

P1 = position fermeture (env. 0 à 50 %)

P2 = position ouverture (env. 50 à 100 %)

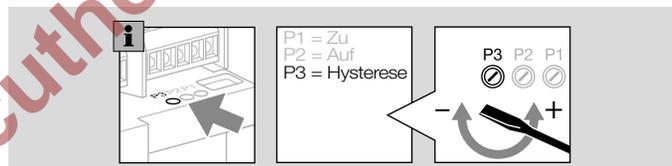


6.7 RV..E, RVS..E : régler le différentiel pour le signal d'entrée

Le différentiel du réglage de positionnement est réglable via un potentiomètre. Cela permet de supprimer les variations ou les défauts au niveau du signal d'entrée.

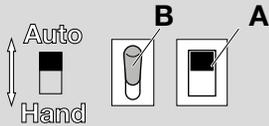
La rotation de la vis du potentiomètre dans le sens horaire réduit le différentiel et augmente la précision de régulation.

Après avoir modifié le réglage, veiller à ce que la commande n'oscille pas lors du fonctionnement.



6.8 Mode automatique/manuel

Pour la mise en service, un interrupteur à glissière permet de passer du mode automatique au mode manuel et vice-versa.



A Interrupteur à glissière

B Interrupteur à levier

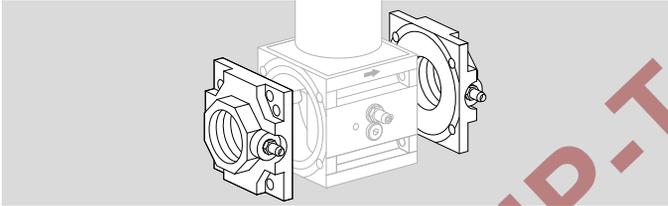
En mode manuel, l'interrupteur à levier permet d'ouvrir ou de fermer manuellement la commande.

NOT UP-TO-DATE
www.docuthek.com

7 Accessoires

7.1 Brides de raccordement pour RV..ML, RVS..ML

Les brides de raccordement pour RV..ML, RVS..ML doivent être commandées séparément et peuvent être livrées montées (.E) ou fournies séparément (.B). La bride amont peut être livrée avec un tamis intégré.



Brides de raccordement :

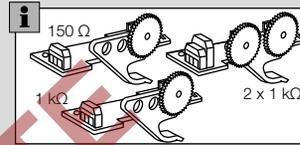
Taille 2 : diamètre nominal DN 25 et DN 40

Taille 3 : diamètre nominal DN 40 et DN 50

7.2 Kit d'installation potentiomètre de recopie

Montage ultérieur possible sur RV..S1, RVS..S1 uniquement.

La puissance absorbée du potentiomètre est de 0,5 W maximum.



Kit d'installation pour valeur de résistance :

150 Ω : n° réf. 74926119

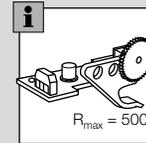
1 kΩ : n° réf. 74926121

2 x 1 kΩ : n° réf. 74926123

7.3 Kit d'installation générateur de recopie

Montage ultérieur possible sur RV..S1, RVS..S1 uniquement.

4 à 20 mA pour la recopie de la position instantanée de la vanne de réglage.

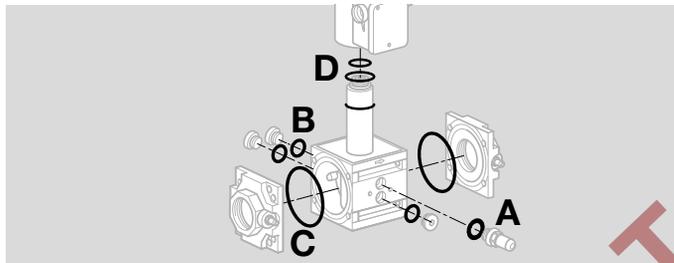


N° réf. 74926117

7.4 Jeu de joints

Il est recommandé de remplacer les joints lors de la maintenance.

7.4.1 RV..ML, RVS..ML



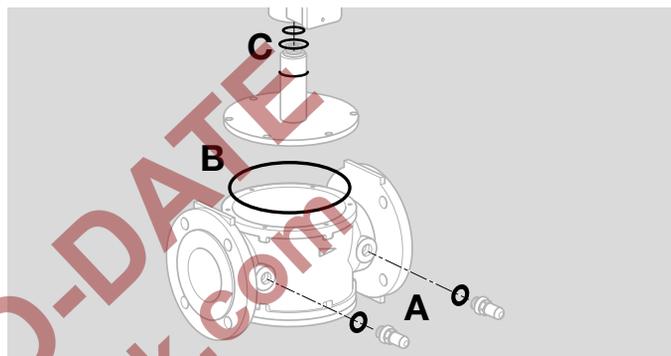
RV 2..ML, RVS 2..ML : n° réf. 74926010

RV 3..ML, RVS 3..ML : n° réf. 74926011

Programme de livraison :

- A** 1 x joint plat pour prise de pression
- B** 3 x joints d'étanchéité pour bouchons filetés
- C** 2 x joints toriques pour brides amont et aval
- D** 3 x joints toriques pour tube de guidage
(RVS uniquement)

7.4.2 RV..F, RVS..F



RV 40, RVS 40 : n° réf. 74926012

RV 50, RVS 50 : n° réf. 74926013

RV 65, RVS 65 : n° réf. 74926014

RV 80, RV 100 : n° réf. 74926015

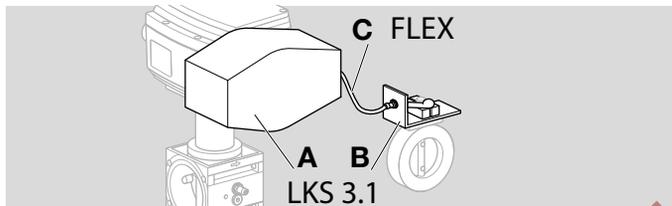
Programme de livraison :

- A** 2 x joints plats pour prises de pression
- B** 1 x joint torique pour couvercle du corps
- C** 3 x joints toriques pour tube de guidage
(RVS 40 – 65)

7.5 Régulation combinée ajustable / came

LKS 3.1

La came LKS 3.1 peut être montée pour une régulation combinée du rapport gaz/air ajustable.



LKS 3.1 :

A Came et chariot dans le boîtier

B Équerre de montage et levier du clapet d'air

N° ref. 15600010

C FLEX :

Élément de raccord flexible (câble Bowden dans un tube en plastique)

Les longueurs suivantes sont disponibles :

400 mm : n° réf. 59101420

750 mm : n° réf. 59101450

980 mm : n° réf. 59104690

2000 mm : n° réf. 59101500

Autres longueurs sur demande.

Toutes les vis pour le montage sont comprises dans la livraison LKS 3.1.

8 Caractéristiques techniques

8.1 Environnement

Type de gaz : gaz naturel, gaz de ville, GPL (gazeux), bio-gaz (0,1 % vol. H₂S maxi.) et air. Le gaz doit être propre et sec dans toutes les conditions de température et sans condensation.

Pression amont maxi. $p_{u \text{ max.}}$: 150 à 1000 mbar.

Température ambiante et du fluide :

-20 à +60 °C (-4 à +140 °F).

RV..V, RVS..V avec joint en Viton en option :

0 à 60 °C (32 à 140 °F).

Condensation non admise.

Une utilisation permanente dans la plage de température ambiante supérieure accélère l'usure des matériaux élastomères et réduit la durée de vie.

Température d'entreposage :

-20 à +40 °C (-4 à +104 °F).

Ne pas stocker ou monter l'appareil en plein air.

8.2 Électricité

Tension secteur :

230 V CA, -15/+10 %, 50/60 Hz,

120 V CA, -15/+10 %, 50/60 Hz.

Type de protection : IP 54 selon CEI 592.

Classe de protection : I.

RVS, commande magnétique

Électrovanne (sur RVS) avec clapet de vanne contraint par ressort, fermée hors tension, classe A, groupe 1 selon EN 161.

Section de câble : 2,5 mm² maxi.

Presse-étoupe :

PG 13,5 – hors RVS 232ML = PG 11, embase avec connecteur selon EN 175301-803.

Temps de fermeture : < 1 s.

Durée de fonctionnement : 100 %.

Raccordement électrique :

La puissance électrique indiquée dans le tableau de données reste la même à la mise en marche et en fonctionnement continu. Facteur de puissance de la bobine : $\cos \varphi = 1$.

RV, RVS, servomoteur

Section de câble : 1,5 mm² maxi.

Presse-étoupe :

RV, RVS : 2 x M20,

RV..E, RVS..E : 3 x M20.

RV..E avec réglage de positionnement incorporé.

Les signaux suivants sont traités :

– 0 (4) à 20 mA,

– 0 à 10 V.



Résistance d'entrée :

0 (4) à 20 mA : 50 Ω (résistance),

0 à 10 V : 150 k Ω (résistance d'entrée).

Temps de course pour 0 à 100 % à 50 Hz :

30 s et 60 s.

Les temps de course sont plus courts à 60 Hz qu'à

50 Hz avec un facteur de 0,83 :

	Temps de course [s/90°]	
	50 Hz	60 Hz
RV..30, RVS..30	30	25
RV..60, RVS..60	60	50

Charge du contact des commutateurs à came :

Tension	Courant mini. (charge résistive)	Courant maxi. (charge résistive)
24 – 230 V, 50/60 Hz	1 mA	2 A
24 V CC	1 mA	100 mA

Durée de vie typique des commutateurs à came :

Courant de commutation	Cycles de commutation	
	cos φ = 1	cos φ = 0,3
1 mA	1 000 000	–
22 mA ¹⁾	–	1 000 000
100 mA	1 000 000	–
2 A	100 000	–

¹⁾Application de contacteur typique (230 V, 50/60 Hz, 22 mA, cos φ = 0,3)

8.3 Mécanique

Corps : AlSi.

Joint de clapet : Perbunan.

Prises de pression :

RV..ML, RVS..ML : Rp 1/8 des deux côtés,

RV..F, RVS..F : Rp 1/4 des deux côtés.

Brides de raccordement :

RV..ML, RVS..ML : taraudage Rp selon ISO 7-1,

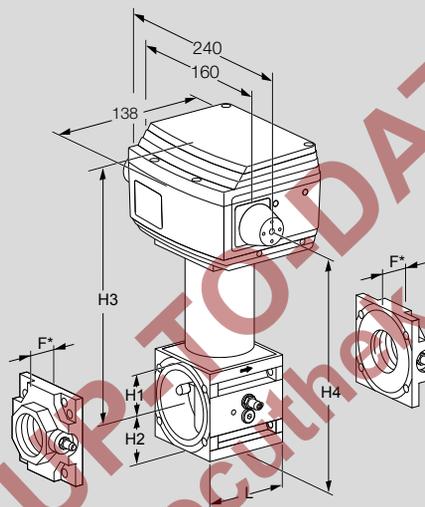
RV..F, RVS..F : bridé selon ISO 7005, PN 16.

Couple de serrage maxi. :

3 Nm à l'arbre sorti.

8.4 Dimensions hors tout

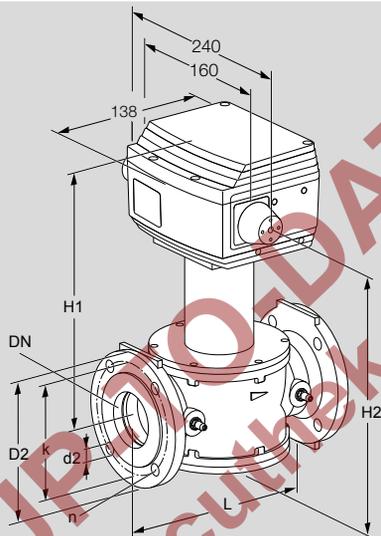
8.4.1 RV..ML



Type	Siège mm	Raccordement DN	p _{u max.} mbar	Dimensions hors tout						k _v m ³ /h	Puissance		Poids kg
				L mm	H1 mm	H2 mm	H3 mm	H4 mm	F* mm		120 V CA [VA/W]	230 V CA [VA/W]	
RV 2/W	5	Rp 1, Rp 1 1/2	1000	96	48	49	253	235	34	0,8	4,8	4,8	4,2
RV 2/X	6	Rp 1, Rp 1 1/2	1000	96	48	49	253	235	34	1,3	4,8	4,8	4,2
RV 2/Y	7,5	Rp 1, Rp 1 1/2	1000	96	48	49	253	235	34	2	4,8	4,8	4,2
RV 2/Z	9,5	Rp 1, Rp 1 1/2	1000	96	48	49	253	235	34	3,2	4,8	4,8	4,2
RV 2/A	11,5	Rp 1, Rp 1 1/2	1000	96	48	49	253	235	34	4,3	4,8	4,8	4,2
RV 2/B	13,8	Rp 1, Rp 1 1/2	1000	96	48	49	253	235	34	5,8	4,8	4,8	4,2
RV 2/C	16,5	Rp 1, Rp 1 1/2	1000	96	48	49	253	235	34	7,7	4,8	4,8	4,2
RV 2/D	23	Rp 1, Rp 1 1/2	1000	96	48	49	253	235	34	12	4,8	4,8	4,2
RV 2/E	32	Rp 1, Rp 1 1/2	500	96	48	49	253	235	34	17	4,8	4,8	4,2
RV 3/G	32	Rp 1 1/2, Rp 2	1000	130	63	72	284	291	42	26	4,8	4,8	5,3
RV 3/H	40	Rp 1 1/2, Rp 2	500	130	63	72	284	291	42	34	4,8	4,8	5,3
RV 3/I	52	Rp 1 1/2, Rp 2	360	130	63	72	284	291	42	46	4,8	4,8	5,3

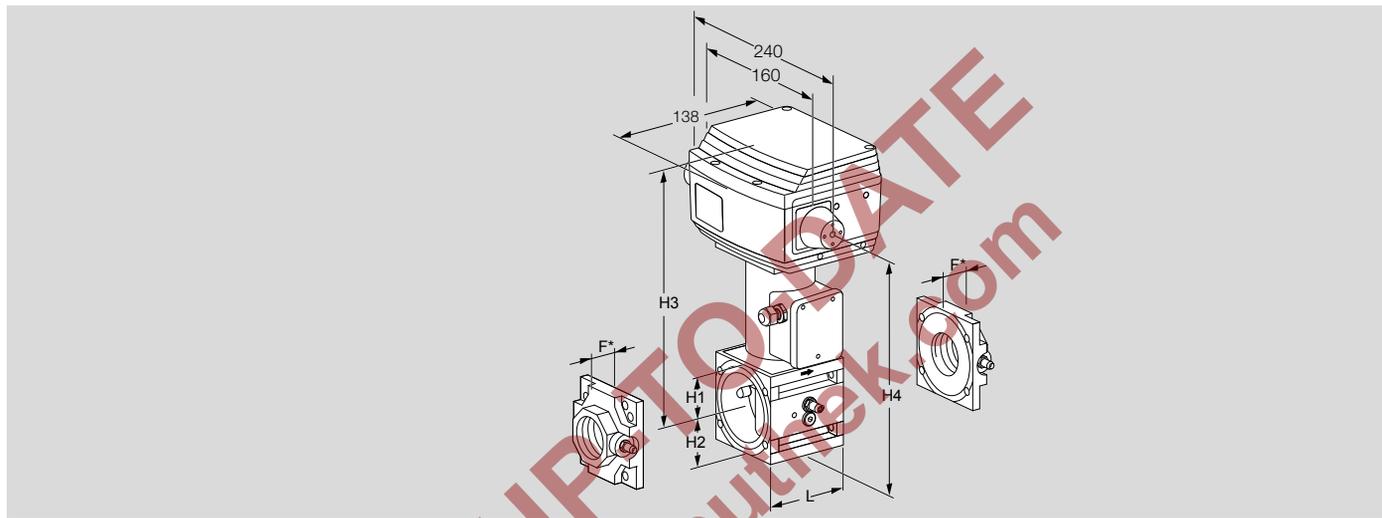
* Commander séparément la bride amont et aval

8.4.2 RV..F



Type	Siège mm	Raccordement DN	p _{u max.} mbar	Dimensions hors tout						n	k _v m ³ /h	Puissance		Poids kg
				L mm	H1 mm	H2 mm	D2 mm	k mm	120 V CA [VA/W]			230 V CA [VA/W]		
RV 40/K	31	40	1000	200	269	255	150	110	4	21	4,8	4,8	6,2	
RV 40/L	42	40	500	200	269	255	150	110	4	34	4,8	4,8	6,2	
RV 50/K	30	50	1000	230	280	277	165	125	4	21	4,8	4,8	7,6	
RV 50/L	38	50	500	230	280	277	165	125	4	34	4,8	4,8	7,6	
RV 50/M	52	50	360	230	280	277	165	125	4	46	4,8	4,8	7,6	
RV 65/L	38	65	500	290	291	300	185	145	4	34	4,8	4,8	9,6	
RV 65/M	47	65	360	290	291	300	185	145	4	46	4,8	4,8	9,6	
RV 65/N	66	65	200	290	291	300	185	145	4	66	4,8	4,8	9,6	
RV 80/M	46	80	360	310	303	323	200	160	8	46	4,8	4,8	11,8	
RV 80/N	60	80	200	310	303	323	200	160	8	66	4,8	4,8	11,8	
RV 80/O	81	80	200	310	303	323	200	160	8	93	4,8	4,8	11,8	
RV 100/N	58	100	200	350	322	367	200	180	8	66	4,8	4,8	15,8	
RV 100/O	77	100	200	350	322	367	220	180	8	93	4,8	4,8	15,8	
RV 100/S	90	100	150	350	322	367	220	180	8	110	4,8	4,8	15,8	

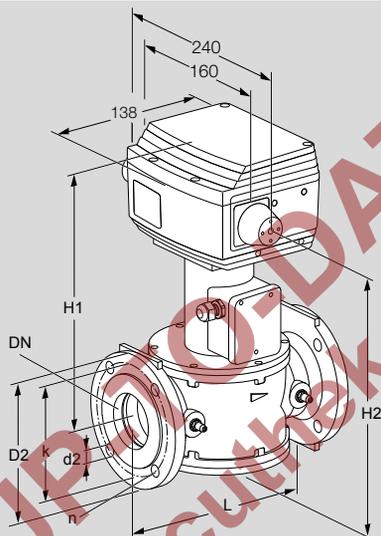
8.4.3 RVS..ML



Type	Siège mm	Raccordement DN	P _u max. mbar	Dimensions hors tout						k _v m ³ /h	Puissance		Poids kg
				L mm	H1 mm	H2 mm	H3 mm	H4 mm	F* mm		120 V CA [VA/W]	230 V CA [VA/W]	
RVS 2/W	5	Rp 1, Rp 1 1/2	1000	96	48	49	277	259	34	0,8	41	47	5,3
RVS 2/X	6	Rp 1, Rp 1 1/2	1000	96	48	49	277	259	34	1,3	41	47	5,3
RVS 2/Y	7,5	Rp 1, Rp 1 1/2	1000	96	48	49	277	259	34	2	41	47	5,3
RVS 2/Z	9,5	Rp 1, Rp 1 1/2	1000	96	48	49	277	259	34	3,2	41	47	5,3
RVS 2/A	11,5	Rp 1, Rp 1 1/2	1000	96	48	49	277	259	34	4,3	41	47	5,3
RVS 2/B	13,8	Rp 1, Rp 1 1/2	1000	96	48	49	277	259	34	5,8	41	47	5,3
RVS 2/C	16,5	Rp 1, Rp 1 1/2	500	96	48	49	277	259	34	7,7	41	47	5,3
RVS 2/D	23	Rp 1, Rp 1 1/2	360	96	48	49	277	259	34	12	41	47	5,3
RVS 2/E	32	Rp 1, Rp 1 1/2	200	96	48	49	277	259	34	17	41	47	5,3
RVS 3/G	32	Rp 1 1/2, Rp 2	500	130	63	72	360	367	42	26	78	91	11
RVS 3/H	40	Rp 1 1/2, Rp 2	360	130	63	72	360	367	42	34	78	91	11
RVS 3/I	52	Rp 1 1/2, Rp 2	200	130	63	72	360	367	42	46	78	91	11

* Commander séparément la bride amont et aval

8.4.4 RVS..F



Type	Siège mm	Raccordement DN	P _u max. mbar	Dimensions hors tout					n	k _v m ³ /h	Puissance		Poids kg
				L mm	H1 mm	H2 mm	D2 mm	k mm			120 V CA	230 V CA	
											[VA/W]	[VA/W]	
RVS 40/K	31	40	500	200	345	331	150	110	4	21	78	91	11,1
RVS 40/L	42	40	360	200	345	331	150	110	4	34	78	91	11,1
RVS 50/K	30	50	500	230	356	353	165	125	4	21	78	91	12,5
RVS 50/L	38	50	360	230	356	353	165	125	4	34	78	91	12,5
RVS 50/M	52	50	200	230	356	353	165	125	4	46	78	91	12,5
RVS 65/L	38	65	360	290	367	376	185	145	4	34	78	91	14,5
RVS 65/M	47	65	200	290	367	376	185	145	4	46	78	91	14,5

9 Convertir les unités

voir www.adlatus.org

10 Cycles de maintenance

Au moins 1 fois par an, pour le biogaz au moins 2 fois par an.

En cas de diminution du débit, nettoyer le tamis !

NOT UP-TO-DATE
www.docuthek.com

Réponse

Vous avez à présent la possibilité de nous faire part de vos critiques sur ces « Informations techniques (TI) » et de nous communiquer votre opinion, afin que nous continuions à améliorer nos documents et à adapter ceux-ci à vos besoins.

Clarté

Information trouvée rapidement
Longue recherche
Information non trouvée
Suggestions
Aucune information

Approche

Compréhensible
Trop compliqué
Aucune information

Nombre de pages

Trop peu
Suffisant
Trop volumineux
Aucune information



Usage

Familiarisation avec les produits
Choix des produits
Étude de projet
Recherche d'informations

Navigation

Je me repère facilement
Je me suis « égaré »
Aucune information

Ma branche d'activité

Secteur technique
Secteur commercial
Aucune information

Remarques

Contact

Elster GmbH
Postfach 2809 · 49018 Osnabrück
Strothweg 1 · 49504 Lotte (Büren)
Allemagne
Tél. +49 541 1214-0
Fax +49 541 1214-370
hts.lotte@honeywell.com
www.kromschroeder.com

Vous trouverez les adresses actuelles de nos représentations internationales sur Internet : www.kromschroeder.de/Weltweit.20.0.html?&L=1

Sous réserve de modifications techniques visant à améliorer nos produits.
Copyright © 2018 Elster GmbH
Tous droits réservés.

Honeywell

**krom
schroder**